

No. 32647

---

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN  
AND NORTHERN IRELAND  
and  
NIGER**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (with annex). Abidjan, 4 August 1994, and Niamey, 20 June 1995**

*Authentic texts: English and French.*

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
on 23 February 1996.*

---

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE  
ET D'IRLANDE DU NORD  
et  
NIGER**

**Échange de notes coustituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (avec annexe). Abidjan, 4 août 1994, et Niamey, 20 juin 1995**

*Textes authentiques : anglais et français.*

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
le 23 février 1996.*

EXCHANGE OF NOTES CON-  
STITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup>  
BETWEEN THE UNITED  
KINGDOM OF GREAT BRIT-  
AIN AND NORTHERN IRE-  
LAND AND NIGER CON-  
CERNING CERTAIN  
COMMERCIAL DEBTS

ÉCHANGE DE NOTES CONS-  
TITUANT UN ACCORD<sup>1</sup> EN-  
TRE LE ROYAUME-UNI DE  
GRANDE-BRETAGNE ET  
D'IRLANDE DU NORD ET LE  
NIGER RELATIF À CER-  
TAINES DETTES COMMER-  
CIALES

---

*Not published herein in accordance  
with article 12 (2) of the General Assem-  
bly regulations to give effect to Arti-  
cle 102 of the Charter of the United  
Nations, as amended.*

---

*Non publié ici conformément au para-  
graphe 2 de l'article 12 du règlement de  
l'Assemblée générale destiné à mettre  
en application l'Article 102 de la Charte  
des Nations Unies, tel qu'amendé.*

---

<sup>1</sup> Came into force on 20 June 1995, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 20 juin 1995, date de la note de réponse, conformément aux dispositions des dites notes.